繁體中文

travel nagasaki

長崎で、会いましょう。

暮らしのそばに、ほら世界。

NAGASAKI

長崎市＆長崎市觀光指南＆地圖

市內中心部

日常生活中充滿了異國風情

世界遺產

長崎新地中華街
位於港口的中國人居住地區，以橫濱、神戶並列的日本三大中華街，還有許多可再重複悲慘的戰爭，被牲者祈福祈祈禱永久和平的空間。

MAP B-4

大浦天主堂
世界文化遺產，長崎和天草地區隱秘的基督教相關遺產的外觀代表性遺產之一。國家開放後建造的日本國內現存最古老的教堂。

MAP B-5

世界遺產

哥拉巴園
為日本近代化做出貢獻！可以一眼眺望世界文化遺產原爾拉巴故居、西式建築和幕偉人們也欣賞觀止的長崎港。

[開園]8:00～18:00

從「大浦天主堂」電車步行179分

MAP B-5

Check

也去賞船和山以外的代表長崎的自然奇景吧！

長崎的夜景
享受被譽為世界新三大夜景之一的港灣夜景！搭乘纜車登上山景因觀賞夜景而聞名

[開業時間]9:00～22:00（夏期營業至24小時開放）

[長崎山]市區（電車山）、長崎山（電車山）、稻佐山（電車山）、長崎山（電車山）、稻佐山（電車山）

[纜車]8:00～22:00（夏期營業至24小時開放）

[長崎纜車]9:00～22:00（夏期營業至24小時開放）

[稻佐山纜車]9:00～22:00（夏期營業至24小時開放）

[夜景觀賞台]9:00～22:00（夏期營業至24小時開放）

從「長崎纜車」電車步行179分

MAP B-5

夜景特輯

世界遺產

哥拉巴園
為日本近代化做出貢獻！可以一眼眺望世界文化遺產原爾拉巴故居、西式建築和幕偉人們也欣賞觀止的長崎港。

[開園]8:00～18:00

從「大浦天主堂」電車步行179分

MAP B-5

Check

也去賞船和山以外的代表長崎的自然奇景吧！

曾經是港口的長崎，通往世界

長崎新地中華街
位於港口的中國人居住地區，以橫濱、神戶並列的日本三大中華街，還有許多可再重複悲慘的戰爭，被牲者祈福祈祈禱永久和平的空間。

MAP C-4

世界遺產

平和公園（平和祈念像、平和之泉）

用智慧和手掌重複悲慘的戰爭，被牲者祈福祈祈禱永久和平的空間。

Check

用智慧和手掌重複悲慘的戰爭，被牲者祈福祈祈禱永久和平的空間。

[開園]8:30～18:00（冬季）8:30～17:30

從「大浦天主堂」電車步行179分

MAP B-5

世界遺產

出島
享越回江戶時代！在日國家指定歷史遺跡「出島和蘭商館遺址」中復原了長崎獨特的日本中國西爾文化，在這裏可以感受歷史和文化。

[開園]8:00～21:00 ※最後入園時間為閉園前20分鐘

從「出島」電車站步行約3分

MAP B-4

東山手十二番館（原居留地私學歷史資料館）
居留地時代建於東山手地區，展示眾多私學相關歷史資料的西式建築中，是現存最古老的遺址。

[開園]9:00～17:00

從「麗澤小丸」電車站步行約98分鐘

MAP C-4

日本國家指定重要文化財

出島

日本國家指定重要文化財產，是日本三大名橋之一，也是現存最古老的拱形石橋之一。倒映在河面上的倒影就像是「眼鏡」。

日本國家指定重要文化財產

眼鏡橋

日本國家指定重要文化財產，是日本三大名橋之一，也是現存最古老的拱形石橋之一。倒映在河面上的倒影就像是「眼鏡」。

[開園]8:00～21:00

從「眼鏡橋」電車站步行49分鐘

MAP C-4

世界遺產

長崎的夜景
享受被譽為世界新三大夜景之一的港灣夜景！搭乘纜車登上山景因觀賞夜景而聞名

[開業時間]9:00～22:00（夏期營業至24小時開放）

[長崎山]市區（電車山）、長崎山（電車山）、稻佐山（電車山）

[纜車]8:00～22:00（夏期營業至24小時開放）

[稻佐山纜車]9:00～22:00（夏期營業至24小時開放）

[夜景觀賞台]9:00～22:00（夏期營業至24小時開放）

從「長崎纜車」電車步行179分

MAP B-5

夜景特輯

哥拉巴園
為日本近代化做出貢獻！可以一眼眺望世界文化遺產原爾拉巴故居、西式建築和幕偉人們也欣賞觀止的長崎港。

[開園]8:00～18:00

從「大浦天主堂」電車步行179分

MAP B-5

Check

也去賞船和山以外的代表長崎的自然奇景吧！

日常生活中充滿了異國風情

市內中心部

世界遺產

長崎新地中華街
位於港口的中國人居住地區，以橫濱、神戶並列的日本三大中華街，還有許多可再重複悲慘的戰爭，被牲者祈福祈祈禱永久和平的空間。

MAP C-4

大浦天主堂
世界文化遺產，長崎和天草地區隱秘的基督教相關遺產的外觀代表性遺產之一。國家開放後建造的日本國內現存最古老的教堂。

MAP B-5

世界遺產

哥拉巴園
為日本近代化做出貢獻！可以一眼眺望世界文化遺產原爾拉巴故居、西式建築和幕偉人們也欣賞觀止的長崎港。

[開園]8:00～18:00

從「大浦天主堂」電車步行179分

MAP B-5

Check

也去賞船和山以外的代表長崎的自然奇景吧！

長崎的夜景
享受被譽為世界新三大夜景之一的港灣夜景！搭乘纜車登上山景因觀賞夜景而聞名

[開業時間]9:00～22:00（夏期營業至24小時開放）

[長崎山]市區（電車山）、長崎山（電車山）、稻佐山（電車山）

[纜車]8:00～22:00（夏期營業至24小時開放）

[稻佐山纜車]9:00～22:00（夏期營業至24小時開放）

[夜景觀賞台]9:00～22:00（夏期營業至24小時開放）

從「長崎纜車」電車步行179分

MAP B-5

夜景特輯

世界遺產

哥拉巴園
為日本近代化做出貢獻！可以一眼眺望世界文化遺產原爾拉巴故居、西式建築和幕偉人們也欣賞觀止的長崎港。

[開園]8:00～18:00

從「大浦天主堂」電車步行179分

MAP B-5

Check

也去賞船和山以外的代表長崎的自然奇景吧！

美食 NAGASAKI

吃遍長崎!!

伴手禮

充滿長崎特色！

長崎雜燴面
陳平順先生為了讓當時貧困的中國留學生吃到便宜、有營養、能填飽肚子的料理而發明，現在也深受喜愛。

長崎的靈魂美食。每家店都有自己的特色，去發現屬於你的長崎雜燴面吧！

奶昔
縣內各處都可以品嘗。醇香的甜味和酥爽的口感讓人欲罷不能！

長崎有可以吃的奶昔！

白鐵火
使用長崎產各種大小的天然鰤魚，在超市也可以買到。

白鐵火卷!?

生魚片
日本種類最豐富的魚類，也是日本捕撈量最高的魚類之一。其中，冬季是讓美食家品嘗心心念念的“最新鮮魚類”最多的季節，例如比目魚、鰤魚、河豚和社蠣等。

可以品嘗四季時令魚獲的「生魚片之城」。讓您必前來品嘗！

土耳其炒飯
一盤中盛滿醬肉末、炸肉排、那不勒斯意面等，就像是「大人的兒童午餐」，是長崎具有代表性的當地美食。

量大實飽！大人的兒童午餐

伴手禮
從經典必買產品到最新商品，為您介紹各種長崎伴手禮！

ナガサキ飯
長崎美食
旅行途中，先嘗品嘗美食。為您介紹一直作為和外國交流的窗口的長崎「美味和美食」！

玻璃笛
利用玻璃的彈性，吹氣可發出聲音的傳統工藝品。

作為室內裝飾亦可展現時尚

枇杷果凍
日本產量第一的長崎產枇杷。由一整個果凍包裹的「枇杷果凍」也是非常好的伴手禮。

適合夏季的清爽甜點

手巾
以風景、慶典和建築等為主題的原創設計。充滿長崎魅力的手巾。

可愛的設計讓人欲罷不能

角煮饅頭（荷葉餅夾燉肉）
將慢煮入味的紅燒肉夾在鬆軟荷葉餅中的長崎著名料理。

最適合邊吃邊逛♪

彈珠汽水
長崎也是彈珠汽水最早傳入日本的地方。作為許多事物最早傳入地的長崎，尋找最早傳入日本的物品也是觀光的樂趣。

傳承了140年的傳統和特色的糖品。

麻花捲（Yoriyori）
將小麥粉揉成螺旋狀後油炸的中式點心。傳到長崎後被稱作「唐人卷」。在當地還被親切地稱為「Yoriyori」。

獨特的口感和清爽的甜味讓人越吃越上癮！

唐墨
是只用鯔魚卵和鹽製作的日本三大珍味之一。除了著名的幹唐墨外，還有鮮唐墨，還可用於義大利菜中。

味道很棒！非常適合搭下酒菜。

卡斯提拉
受到從葡萄牙傳入的南蠻點心的啟發，日本人喜愛的卡斯提拉誕生了。

有許多毛毛蟲型大小和知名店鋪。尋找您喜歡的卡斯提拉吧！

Check

此處介紹的商品也可以在「長崎街道海鮮市場」和「長崎物產館」等購買。

盤裝烏冬面
有「粗面」和「細面」2種，可以享受不同的口感和風味。

勁道粗面派？香脆細面派？

長崎關東煮
「蒲鉾和魚汁」是必吃美食！請品嘗慢火入味的長崎美味。

美味龍眼魚糕！

出島薔薇色
特點是如同薔薇花般的紅色腹肉，市內僅有8家農戶生產。

日本第一的長崎和牛

不來看看就絕不上過長崎!?

琴海・外海／野母崎區域

世界遺產

池島煤礦遺址 需預約

支撐近代日本發展的九州最後的九州黑鑽石產業，見有美麗的日石海蝕面，這是出格一生奉獻給海外傳教的法國傳教士Marie de Rotz神父建造的教堂。

[開園]9:00～17:00（12:00～13:00除外）※教會活動期間等，可能無法參觀教堂內。

從「出津文化村」巴士步行920分鐘

MAP E-1

出津教會堂（黑崎教會堂） 需預約

[開園]9:00～17:00 ※最後入園時間為閉園前20分鐘。

從「黑崎教會堂」巴士步行49分鐘

MAP F-1

世界遺產

端島（軍艦島） 需預約

漂浮在北海的九州最後的煤礦島，這是出格一生奉獻給海外傳教的法國傳教士Marie de Rotz神父建造的教堂。

[開園]9:00～17:00 ※最後入場時間為閉園前20分鐘。

從「麗澤小丸」電車站步行98分鐘

MAP C-4

BENEX恐龍博物館
可參觀、觸摸、體驗恐龍的歷史的博物館。全長約13m的暴龍全身骨骼複製品充滿壓迫感！

[開館程序]1. 從長崎港乘坐船舶登陸前往島嶼。2. 搭乘前往「軍艦島」的巴士，在「恐龍公園」下車。

[開園]9:00～17:00

從「長崎港」巴士步行49分鐘

MAP D-1

如果您想瞭解長崎經典旅遊景點！

示範路線

經典半日路線

1 哥拉巴園
2 大浦天主堂
3 長崎新地中華街
4 出島
5 眼鏡橋
2 長崎出島碼頭
3 長崎街道海鹽市場
6 平和公園・原爆資料館
7 夜景（稻佐山山頂展望臺）

經典一日路線

1 軍艦島登陸巡遊 所需時間／2小時30分鐘～5小時
出島的詳細介紹請參閱「出島」

【搭乘艾可拉島專用船舶行程】
Seomamba專線
[時間]9:00～13:00
[費用]往返成人2,000日圓
[出發地]長崎港第一碼頭
[目的地]端島（軍艦島）碼頭
[注意事項]
[電話]095-828-1105
[網站]www.seomamba.jp/

Yamatsuba專線
[時間]9:00～13:00
[費用]往返成人2,000日圓
[出發地]長崎港第一碼頭
[目的地]端島（軍艦島）碼頭
[注意事項]
[電話]095-827-5002
[網站]www.yamatsuba.jp/

Seomamba專線
[時間]9:00～17:00
[費用]往返成人2,000日圓
[出發地]長崎港第一碼頭
[目的地]端島（軍艦島）碼頭
[注意事項]
[電話]095-828-1105
[網站]www.seomamba.jp/

2 大浦天主堂
[時間]9:00～18:00
[費用]成人550日圓
[注意事項]
[電話]095-822-8888
[網站]www.oura-tenshudo.com/

3 長崎新地中華街
[時間]9:00～18:00
[費用]
[注意事項]
[電話]095-828-8100
[網站]www.nagasaki-chinatown.com/

4 出島
[時間]9:00～18:00
[費用]成人510日圓
[注意事項]
[電話]095-829-9300
[網站]www.dejima.net/

5 眼鏡橋
[時間]
[費用]
[注意事項]
[電話]095-827-2470
[網站]

2 長崎出島碼頭
[時間]
[費用]
[注意事項]
[電話]095-829-9300
[網站]www.dejima.net/

3 長崎街道海鹽市場
[時間]9:00～18:00
[費用]
[注意事項]
[電話]095-828-1105
[網站]www.nagasaki-chinatown.com/

6 平和公園・原爆資料館
[時間]9:00～17:00
[費用]
[注意事項]
[電話]095-829-9300
[網站]www.dejima.net/

7 夜景（稻佐山山頂展望臺）
[時間]
[費用]
[注意事項]
[電話]095-829-9300
[網站]www.dejima.net/

1 軍艦島登陸巡遊 所需時間／2小時30分鐘～5小時
出島的詳細介紹請參閱「出島」

EVENT

任何季節來遊玩均可享受！！

春 長崎鳳梨大會（4月～5月上旬）

夏 長崎港慶典（7月下旬）

秋 長崎燈籠節（每年10月7日～8日）

冬 長崎冬之戀歡樂（11月下旬～12月上旬）

世界遺產「明治日本產業革命遺產」的長崎三大產業遺產

長崎冬之戀歡樂在海面上的

Information

暢遊長崎

- 官方 長崎市官方觀光網站 travel nagasaki https://www.at-nagasaki.jp/
- Instagram 長崎市官方觀光資訊 @travel_nagasaki
- 走 走遍「長崎」！ 長崎漫步 https://saruku.nagasaki-visit.or.jp/
- 玩 玩轉長崎吧！ Play Nagasaki https://play.nagasaki-visit.or.jp/jp/
- 食 介紹長崎「美味和美食」的美食網站 長崎美食 https://gourmet.nagasaki-visit.or.jp/jp/
- 魚 長崎美味魚類網站 長崎是生魚片之城 https://ngs343.com/restaurant/

無障礙設施資訊

- 長崎市觀光資訊網站「無障礙設施資訊」 https://www.at-nagasaki.jp/barrierfree/
- 輪椅租賃和沐浴看護就找 長崎縣環球旅遊中心 https://nagasaki-ut.net/service/

為您的旅途提供幫助

- 行李運送服務「空手遊覽長崎」 https://www.at-nagasaki.jp/downloads/media/11768
- 嬰兒車租賃服務「Babycal」 https://babycal-jre.com/

至在長崎市內住宿的遊客 住宿稅說明

長崎市從2023年4月1日開始徵收住宿稅。

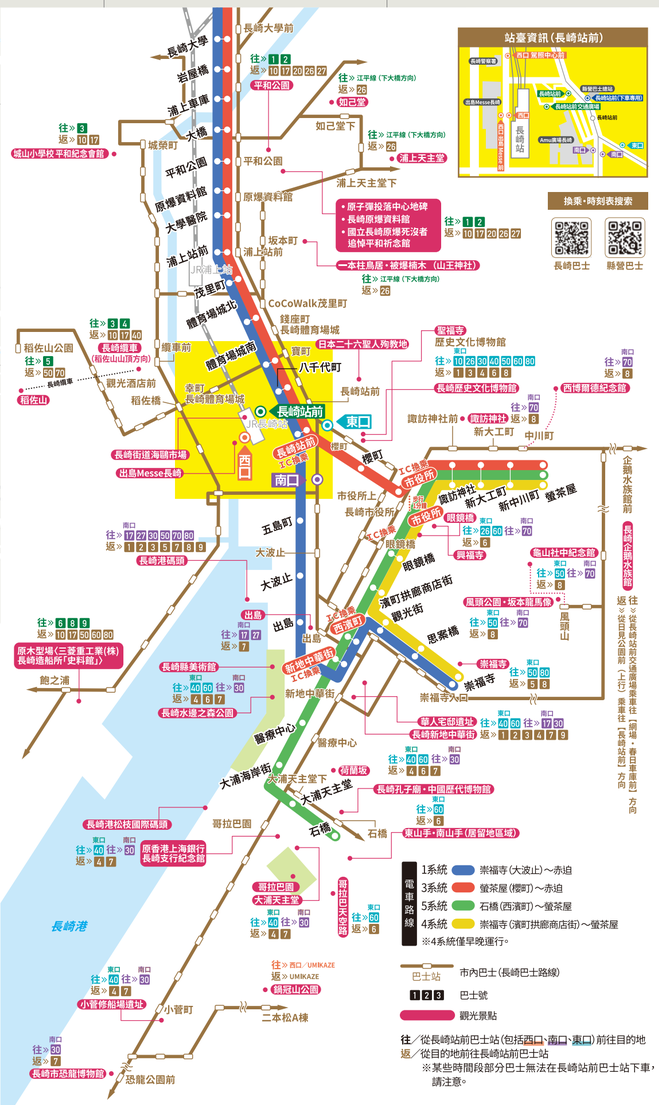
住宿費用（1人1晚）	稅率
不滿 10,000 日圓	100日圓
10,000 日圓以上，不滿 20,000 日圓	200日圓
20,000 日圓以上	500日圓

洽詢 長崎市役所財務部市稅課 TEL.095-829-1133 syukuhakuzei@city.nagasaki.lg.jp

長崎市熱線中心（Ajisai-call）
8:00～20:00［全年無休］
095-822-8888

發行方：長崎市 2025.4.24,000

中心部地圖


長崎大學前
岩屋橋
浦上車庫
大橋
城榮町
平和公園
原爆資料館
大學醫院
浦上站前
茂里町
CoCoWalk茂里町
體育場城北
體育場城南
錢座町
長崎體育場城
日本二十六聖人殉教地
八千代町
長崎站前
櫻町
市役所
五島町
大波止
出島
濱町拱廊商店街
觀光街
思案橋
崇福寺
新地中華街
醫療中心
大浦海岸街
大浦天主堂
哥拉巴園
石橋
長崎港
長崎港松枝國際碼頭
原香港上海銀行長崎支行紀念館
小菅修船場遺址
恐龍公園前
二本松A棟
長崎市恐龍博物館
稻佐山公園
稻佐山
觀光酒店前
長崎纜車(稻佐山山頂方向)
長崎纜車
長崎歷史文化博物館
西博爾德紀念館
諏訪神社前
新大工町
中川町
鍋茶屋
企鵝水族館前
長崎水族館前
長崎站前
東口
南口
西口
長崎街道海鮮市場
出島Messe長崎
原木型場(三菱重工業(株)長崎造船所「史料館」)
鯉之浦
長崎水邊之森公園
長崎縣美術館
長崎新地中華街
長崎巴士總站
長崎縣縣營巴士
長崎港碼頭
長崎新地中華街
長崎縣立美術館
長崎縣縣營巴士
長崎巴士
長崎巴士
長崎